

中風気味の老婆の一人息子は、近くのモヤシ栽培工場へ働きに行き、農業は三十半ばの息子の嫁ひとりの肩にかかっている。

島子たちの消費者グループは、この家と、もう一軒の農家に無農薬栽培の野菜と米を委託しているのだ。

八畝の畑の雑草引きが三畝終ったところで十二時を回った。七人の主婦で二時間もかかっている。引っこ抜きと植え直しをやる訳だから、整地の倍の手間を喰う。積み重ねた雑草の山はたらふく吸いこんだ太陽を濃密な青臭いイキレに変えて吐き出している。

「皆さん、お昼にしましよう」

島子は仲間に声をかけて、ジーパンの膝を払った。あちこちで、手や腰がばたばた叩かれ、土埃の立つところ

に疲労の溜息が舞う。お弁当、ここをうて下さい、と農家の主婦は広縁へ冷たい麦茶を運んできて誘つた。

いいです、いいです、お尻汚れてますよって、と水島浩子たちが断つている。それぞれ日陰になつた庭石や芝の上にじかに腰をおろした。

子供たちは母親に奥へ追い払われたが、老婆はまたぼんやり坐っている。ノミ跡のような皺の亀裂は深いが色艶はいい。垂れ下った瞼を持ち上げ灰色の眸がのろのろ動くのだが女たちを認めたふうな反応はない。禿げ上がった褐色の前頭部にのしかかるように鉤型の曲った背骨がつづく。

団体の大きい黒猫がどこからともなく現れミヤツと一

●第10回神戸女流文学賞受賞作

〈第2回〉

# オレンジ色の闇

舟木かな子

絵

岩島雅彦

声啼いて縁にとびあがる。老婆の膝へ倒れこむように頭をこすりつけ楔状の真赤な舌をみせる。おばあちゃん、ご飯じや、ご飯じや。五才くらいの女の児が奥から走ってきて老婆の曲った背中をどんどんたたく。歯のない口を開いて猫の頭を撫でていた老婆は、女の児に片手を引つ張られ、壁にながら薄暗い奥の間へ入って行った。黒猫が悠然とあとを追う。

紅紫の花を暑苦しくいっぱいにつけた木槿の木蔭は、焼けた土の熱気がこもっている。

小さな庭池から粘っこい泥の臭いが流れてくる。

母屋の隣に納屋と牛舎の棟がつづく。ここは二頭の肉牛を飼っている。その糞尿は、田畠の貴重な有機肥料になる。牛の姿は見えないが、蟻を追い払う尻尾の音、鼻の環、床を打つ蹄の音が星下りのけだるさを搔き立てる。弁当を使う女たちは低声で、しかし結構耳障りな明瞭さで、喋っている。

「こんな事までせんことは、野菜を貰えんやなんて、考えたらしんどい話やねえ」

「ここのはなんや、夏休みの子供に草引きも手伝わさへんのやねえ」

「しょうがないわ。いまどきうちらかて、子供に家事を手伝わしてえへんもの」

「ほんま、ほんま。サラリーマンとちごて農家は草引きだけやないからねえ、大変やわ」

「今は山奥の過疎もこの辺の近郊も、男たちは皆、日銭の入る出稼ぎやからねえ。農業だけで食べていける時代やないんよ」

「そら、おかしな仕組みの結果、安全な食べ物にありつこう思たら、委託栽培しかないと思うよ、それにしても、産直運動は手間ひまかかるし、無農薬ものは割高やし、援農や、会議やと、ほんまにしんどいわあ」

「こんな作業や会議に、全然協力せえへん会員も仰山いるというのに、阿呆らしい話」

島子の耳の周りを一匹の虹が舞いつづける。

庭の蛇口のそばに、燃えあがる彩のカンナと向日葵が繁つて、虹の群が羽音を立てている。女たちと少し離れた斜めの位置に坐った島子の頭の上に、虹の集団の遠心を、監視役ふうに飛び回る一匹がいる。その羽音は、機械的なメトロノームのように神経に刺さる。

アルミの弁当箱がカチャカチャ鳴る。咀嚼したり茶をする、食エネルギーの音。

「ほんま、マジメ人間ほどどんな場所でも損してるわ」「そうよ、PTAでも婦人会でもね、ましてこんなボランティア活動なんか、ちよつとでも打算を考える人間は寄りつかへんのよ」

「まあまあ、そうばやかないで。人間、損得だけやないでしょ、それにこの会の目的は、共同購入だけやのうて運動ですからね、我々以上に浮田さんなんか、会の運営やら運動の推進やらと、大変なんだから」

水島浩子の声が主婦たちのぼやきにブレーキをかける。顔は八つ手の葉陰になつていて、葉の隙間がチラと光つた気がして、あれは島子を窺つた水島浩子の目だと思う。

「そうねえ、こちらさんは大変よねえ」

「会員や生産者を、なだめたりすかしたり、時々ハツパかけたりねえ」

「ちよっと真似出来へんわねえ、よっぽどの正義感か使命感の持主でないとねえ」

「こういうこと、お好きなんよ」  
虹がしつこく金属音を立てる。

島子は、自分へ集まつた奇人を遠巻きにする目と監視役の虹一匹が煩らわしい。弁当箱を包んでいた新聞紙を丸めて、虹を叩き落した。土に落ちてなお唸り声を発する虫けらを、のばした瞳で思い切り躊躇つぶした。翅も脚も腹も微塵に碎け、栗いろのガム津になつた。花の蜜をなめる雄だったのだろうか。いや、雌だ、人畜を刺し血を吸い、子や雄を監視する雌なのだ。子孫を残し家族を保護する生きものの世界の雌の習性。それを潰したが

悔いはない。人間の雌だつていつかは消えるしかないのだ。よっぽどの使命感か？ お好きなんとちがうー？ ふん。言いもあるものだ、と島子は目障り扱いされた自分を逆に誇りたい気分だ。

お菜の青とうがざらざらして噬みこめない。

低温続きで出来が悪いといながらも、週一回の野菜配達日に、ばかりかいきゅうりと茄子と青とうが山のように届けられる。トマトは虫と病気で花のうちに全滅したらしい。委託した畑で穫れる季節の野菜は、種類も量も大むね文句なしに引きとる契約だから、玄関口に置かれた野菜籠を眺めて、毎回、大息をつく。

ようこれだけ毎晩同じもんが並ぶもんや、オエントくるなア、プロフェッショナルの主婦として恥しゆうならんかなア。茄子もきゅうりも嫌いな息子の耕太は大袈裟に顔しかめる。だつてしまふがいいでしょ、夏の地面から出来る物はこういうのしかないの。農薬だらけのハウス野菜なんか、絶対買いませんからネッ。毎晩の母子の口争いを夫は横目でみて、鰐のパックをくれと手を出す。父と息子は飯の上に削りぶしと醤油をぶっかけて、大飯ながらの茶漬けをかっこむ。和風、中華風と工夫しても素材があまりにも変化がないから、島子でさえ飽きあきしているのだ。

水筒のお茶で青とうを呑み下しながら島子は、煙草を喫いたい、と思った。舌がタバコ、タバコ、とつぶやく。

しかしこの人たちの前で、煙草は喫えないし、青とうを吐き出せない島子の立場だった。口を開けば、公害反対、安全な食べ物で家族の健康を守りましょう、とご詠歌を繰り返している以上、出来ないことだった。水気を飲んでも飲んでも、頬の裏側が乾き、口の中は砂漠のトンネルのようだ。島子は溜息をついて、息を吸いこむ。腐った池の水の匂いが、鼻の奥に沁みた。

星からの作業は意外にはかどった。暑さにも慣れ、草引きの要領も巧くなつたからだろ。畠の何ヵ所かにまの牛糞が積まれてあって、通る度にズック靴にべとべ

とくつつく。うつかり手をついたりすると軍手がタール状になつて強烈な臭いで顔が歪んでしまう。

「畑一枚、終りましたなあ、これだけやつてもろたら、助りますわ、もう置いて下さい」

農家の主婦はにこにこして島子に声をかけた。

「さ、手を洗うて、あつちで休んで下さい。西瓜も冷えてますよつてなあ」

「コシが、腰が泣いてるわ、中腰はしんどい！」

「ああ、やつと終つたツ、頑張つたなア！」

主婦たちは、汗に汚れた顔で、腰をさすりさすり、顔を見合せてゴクローサン、ゴクローサンと声をかけ合う。どの顔も、疲労をいたわりあり、労働の満足感でわらつてている。

島子は、牛糞のこびりついた軍手とズックを見て、笑顔を消す。見過してはいけない、きちんとと言わなければ。使命感という言葉がちらつく。あのオー。戻りかけた農家の主婦を呼びとめた。他の主婦たちも集まつてくる。「あのオ、堆肥の事ですけどね、こうやつてなまのまま畑に入れるんですか」

農家の主婦は、そうですねん、うちの牛は無農薬の野菜屑やワラ食べてますよつて、無公害のウンチ、上等の有機肥料でつせ、と胸を張つてわらう。労いの言葉を期待している。

「専門的な事は分りませんけどね、なまの糞尿はかえつて有害やときいた事あるんですね。昔流に、ワラやスカとよう混せて積みあげ、時々切り返しながら半年くらいい寝かせておくと、醸酵した完熟堆肥になるつて、読んだんですね、なまの肥料はチツソが多いから、亜硝酸過多の野菜になるつてー」

上機嫌の顔が引っこみ硬直した。急に上目遣いになつた女たちも島子の出る幕を注視する。引き退つてはいけない、正当な要求だ。

「また、本の話でっか、作業は誰がするんです。堆肥の

切り返しやなんて、簡単によう言うてくれてや。うち  
は、女手で百姓やつて子育てして、中風の姑の面倒看て、  
この上、まだ難しい注文きかなあきまへんのか」

「大変なことよく解っています。ですからみんなで扶け

合って勉強して、良い方向へ……」

卑屈になるなッ、正論の解らん奴が悪い、解るまで言い  
続けるんだ、堂々と頑張れ!! 叱咤の声がして何者かが  
背中を突く。かなりの力でぐいぐい押してくる。前へのめ  
りそうだ。踏んばった足が露を含んだ土に滑る。そんなに  
押さないで。よろめいた島子に農家の主婦は大袈裟にぎ  
くっと怯え足を退く。たまに手伝うて貰うたらすぐこれ  
や、とチエック柄の割烹着をくしゃくしゃに揉みしだく。

「勉強、勉強、机の上の話しかせん人、かなわんわ。

いつべん牛のウンコ運んでみたらええんや」 白目の下  
の陽灼けで鱗割れた丸い頬に汗が滴る。不意に島子の衿  
首につるっと氷の棒が這入った。グループの女達はいつ  
のまにか畠の間を横這いに動いて遠去かっている。農家の  
主婦は庇のついた木綿の頭巾をむしりとり、もツ、ああ  
せいこうせいと命令ばっかりッと叩きつけ走つて行つた  
島子は後ろを振り向いた。背中をあんなに押していた  
のは誰ー? 首に氷の棒を入れたのは誰だー? 誰もい  
ない。瞠つた目の真ん前に、ぼうぼうと燃え立つオレン  
ジ色、オレンジの闇。島子と同じ身長と幅を持つ人形  
の、煌めいた塊。風景が、その部分だけばっかり載りと  
られている。オレンジ色の額縁に割られた無限の奥行を  
思わせる朱い闇。目がくらむ。瞼を瞑じた。眼球は灼熱  
の釜になり、炎はさらに燃えさかた……。

島子は気がつくと、農家の方角に背を向けて歩いてい  
た。畑の裏手に小川があつた筈だ。畦道伝いに川岸へ出、  
土橋を渡つた。

油蟬の声が脳天の上から降りそそぐ。

盆地をとり巻く低い丘陵の裾をめぐつて流れてきた川  
が、土橋の脇でくびれ、小さな淀みを作つてゐる。一抱  
えほどの石を幾つか置いて、恰好の足場が出来てゐる。



農具でも洗うためのものだろう。石の一つに腰をかけ、清流に脛まで浸す。樹々の芳香と冷氣と、蟬しぐれが、カブセルになって島子の軀をつつみこむ。

足首をむず痒く這い回った川砂はすぐ沈んで、流れは清んだ。大石の吃水線の下に法螺の形の小粒の巻き貝がびっしり貼りついている。清涼感が鼻奥まで這入る。瞼の隅にひつかかっていたオレンジ色の残影が少しづつセビアに剥げて、やっと消えた。

ふと、背後に何かの動く気配を感じた。

振り仰ぐと、流れにせり出した岸辺の灌木の間で、大きな黒猫がのつたり身を起していた。農家の黒猫だ。足もの草地が寝くたれた形に凹み、黒い軀のまわりにうすい陽炎が立っている。瞳のなかの金泥色の一筋がじつと島子を見た。やおら黒猫は赤黒い喉を開いて大あくびをし、抛物線の形に背骨を曲げて伸びをすると、斜面を横切つて行つた。

土橋を渡る黒猫は微岸としてみえ、黒いビロードの肩先は誇らしげに夏日をはじく。猫の歩みは水辺の陽炎に似て、音もなくしなやかだ。そのくせ強い自己主張がある。眺めているとかすかな憎悪を覚えるほどだ。

蟬の声が一際高くなり、蜩も混り始めた。

イヤなものを見た、と島子は撫然とした思いになる。猫はみんな、同じにみえる。ぶくぶく太った田舎の雑種も、高山の雪渓いろのヒマラヤン貴婦人も。みんな同じ。島子はぼんやり水面を見詰める。絶えまなく小さな水泡が湧きあがり、流されていく。

傘骨を解体して作った耕太の吹矢は、中川夫人の愛猫のヒマラヤンの背に深ぶかと刺さった。十センチくらいの吹矢を直立させた背は、ふさふさとした灰色の毛をふだんの倍の太さにして逆立てている。吹矢を振り落すために、首を苦し気にのけぞり腰をがくがく落しながら、石段へよろめいて行つた。跳躍力を喪つたことを嘆いて一声短く啼く。間もなく、猫は死んだらしい。

三日後、生垣の覗き穴から様子をうかがう島子の目に、

テラスの雨晒しの籐椅子の周りを烈しく動く夫人の姿がみえた。乱暴に背凭れに軀を倒したり、膝の間へぐつたり頭を落したり、ふと立ち上つたり、どうやらしやくりあげながら何かを呟いているふうだ。鼓の形の籐の小卓にウイスキー・ボトルがあり、動作と呟きの合い間に手が延びる。口を開いて何かを叫んでは乾盃の要領に手を突き出し、ラッパ飲みをしている。ラバーボーーと言つてゐるような気がした。突き出す手の先の泰山木の根元にでも愛猫が埋っているのか。ラッパ飲みをしている夫人の白い喉が島子を搔すつた。

島子は、二、三日、救急車のサイレンが気になつた。生垣から覗きつづけた。梅雨の晴れ間の蒸し暑い午後、芝刈機を漕いでいる夫人の姿をみかけると、島子は胸のつかえがおりた。急性アルコール中毒で急死、という報らせに怯えたことが我ながら莫迦々々しい。

一どうしてそんな、消費者運動なんかに熱中できるのかしら……不思議ねえ。

一あたしはあまり興味ない。生活の一部を安全にしてみたって、何が変わるの。そんなの自己満足としか思えない。

一悪いけど、あたしに獎めても無駄よ、あなたは家庭にも他人にも世の中のためにも必要だと思う証でしょ。だつたら、どんどんおやんなさい。夫人の言葉は島子に突き刺さり、穏やかな笑みを湛えた薄茶の目が島子を傷つける。消費者グループへの勧誘を、じつくり最後まで聴き取つた揚句の言葉である。小一時間かけて共同購入で扱う品物の安全性や暮らしを護る運動について喋つた。知る限りの食品酒類の添加物と毒性を語つた。三百人の会員で構成する会の中心に、二十人の運営リーダーがいる。そのなかでも特に島子は人当りのいいソフトな物言いで議論や説得が出来るリーダーとして自他ともに評価していた。島子の書く運動論は的を得て無理がなく、多くの会員から支持された。代表の沢野さんの右腕、次期の代表、と言われ島子もそう思つてゐる。

from The Kobecco



梅池・ペンション“神戸っ子”

★月刊神戸「子サンハチーム  
サンハチーム学生会員募集中  
一、年会費は中学生以上  
一、入会金／5,000円  
一、レッスン料／3,000円  
(一ヶ月)  
一、場所／21C(三宮、中央区役  
所北隣り「サンバル」7F)  
一、とき／隔週火曜日午後7:00  
一、ダンシングチーム指導  
小泉美喜子(安田美佐枝、八島房子  
・パート)  
ミカエル・川上  
■お申し込み  
21Cカルチャーセンター

talk and talk



## Situation-Horizontal, Oct'85

★新年おめでとうございます。  
西の文化をやう Magazine に……  
僕達は今までの9月でドライブ滞在で  
満10年になつて、今は11年目です。  
早いものです。巷のうわさで、僕達  
達がボチボチ帰つくると聞いて  
おられる方が多く、昨年春頃、  
神戸のマー・ジャ・ン仲間に、カモガ  
帰つくるよつてまつとつてやー  
と手紙したのですが、展覧会が次  
から次にあって、秋には帰れませ

## Travel Corner



## MON ST. MICHEL 幻想…夢… 伝説美しき聖なる地

参加人数 50名(内、MAC社員20名)年令、性別を問わず、雪と一緒にスポーツを楽しむ人々が対象です。初心者の方大歓迎!

費用 ¥18,000 (1名)  
貸スキ-1日 ¥3000  
リフト券 ¥28  
おたのしみおやつ、カニススキ  
ゲーム大会(食品もあり)  
お申込みは、MAC各店にて  
★主役はいつもあなた  
新しい「ニコロッパ」  
日本旅行創業80周年  
発行

**B・情熱のスペインに遊ぶ**  
感動プラン  
ヨーロッパの国々のなかで最も特に異彩を放つ個性的なスペインをたっぷりと楽しめる。C  
C・**ユーロ・ヨーロッパの旅**  
世界の都市をゆく大都市、ユーロ・ヨーロッパの最新ロンドンをたっぷりシティ・ツアーやショッピング。  
D・**ヨーロッパ・都市周遊**

この写真は、今、パリ郊外にある  
Fondation Cartier の、高級品の  
カルチャ財団である。Sculptures  
に出品している作品です。くわ  
ーム、イサムノグチから、現代  
美術の作家、世界から40人程招  
された展です。されば皆さん、お元氣で。

會「雪と麦」です。老若男女問いません。初心者歓迎。神戸にも同様がいます。切手500円で最近号90号まであります。工藤一郎  
〒133 東京都江戸川区西小岩3-33  
（03）6558-0503

宮・六甲・須磨・芦屋の地名ばかり。やはり宝塚・芦屋あたりが一番リッチな街だそう。そろそろ新築の予定もあるそうで、その時できる限りはボートアパートやアパートなどを購入するとか、関西でも有名な東の方にも移しやすく、かわいがられる「ベニシヨン」<sup>日本子守歌</sup>で大分得。『うちは、ネギダンで大分得。』『そんな人なつっこい性格にも神袖がある』『気質があらわしているようですね』などと報告まで。(編集部)山根一ベンシヨン神袖「子」長野県北安曇郡小谷村鶴池高原(026-1)831-2270

月刊「神戸  
っ子」は思  
いがけない  
ところで：



神戸マガジン P G

シネマ

兵庫県民会館

神戸市立博物館

そごう神戸店 美術画廊

ギャラリー・ド・ラ・ベ

ファミリー・タピエス

ギラリ

ア・北野坂ハウス

M A VI E

ブティック

魔女アトリエよしこ

テルミニ二マナルホテル

ヤマト化粧品店

フィッシュマンズポート

れんが亭

トム・ヤンティ

ガストロノミ

三宮ターミナルホテル

神戸ワシントンホテル

グリーンシントンホテル

ホテル三宮セントラル

タワーサイドホテル

サンライズホテル

六甲オーバンターミナルホテル

神戸サンライズ

六甲山ホーリーホテル

ホーリーホテル

パレス神戸

クラブ

タワー

サウス

アーバン

ターミナル

ターミナル

ターミナル

ターミナル

ターミナル

ターミナル

ターミナル

大文堂

ウオザキ書店

本山宝盛館

北村書店

御影宝盛館

甲南堂

ホクスホーリン

丸善

日東館書林

りいじや元町

ホンジョー

サンエー書店

漢口書店三宮店

丸善

日東館書林

りいじや元町

ホンジョー

サンエー書店

日東館書林

りいじや元町

ホンジョー

サンエー書店

●編集後記

★神戸市東灘区

★神戸市中央区

★神戸市須磨区

★神戸市長田区

★芦屋市

★神戸市灘区

★神戸市垂水区

★神戸市北区

★神戸市西宮市

★大阪市

★堺市

★西宮市

★千種書房

★芸亭

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市東灘区

★神戸市灘区

★神戸市須磨区

★神戸市長田区

★芦屋市

★神戸市垂水区

★神戸市北区

★神戸市西宮市

★大坂市

★堺市

★西宮市

★千種書房

★芸亭

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

★神戸市兵庫区

三宮ブックス

芸亭

★神戸市兵庫区

神文館

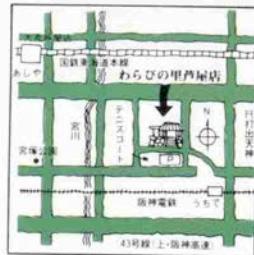
千種書房

ムロマガジン

# 豊かな冬の幸を京料理で



有光医院・有光桂子先生(中央)を囲んで



京懐石  
5,000円より  
松花堂  
3,500円(午後2時迄)

芦屋店  
打出小槌町30  
営業時間..午前11時~午後10時(駐車場有り)  
京都本店..京都・山科区小山中島町128  
新宿店..東京・新宿区西新宿2の4の1  
新宿NSビル1F  
TEL (03) 349・8789

■芦屋店  
わらびの里

スクール生  
募集中



〈教室案内〉

- ・剣道、柔道、杖道、なぎなた、空手道、居合道、合気道、小林寺拳法、太極拳
- ・クラシックバレエ、ヨガ、バントワーリング
- ・ミニバスケット、小学生体操、親子体操、幼児体操、新体操

★一流の講師陣が揃っています

入会申込み受付中

入会金3,000円、年会費3,000円

お問い合わせ・お申込みは

神戸市灘区新在家北町2丁目

☎078(841)1084



まいあがれスポーツ一ツごごろ  
**SPORTS CLUB ROKKO**  
**六甲体育館**

# 神戸のうまいもんとドリンク

## ★日本料理

謹岐名代うどん あこや亭  
朝市 231-6300 三宮店 332-3003 住吉店 453-3737  
兵庫駅前店 575-5306 ポアイト店 303-1188

北海道郷土料理 蝦夷  
中央区中山手通1-4-13 331-7770  
東門駅東門会館ビル1階

和食 食れなない  
三宮生田新道浜側中央KCBビル2F 331-0494

料亭 布引大しま  
中央区熱内町4-8-19 221-1945

たこ焼 ちばな  
三宮センター街(旧梅屋) 331-0572

長崎郷土食事処  
炭焼ステーキ 五事  
元町3丁目山側 391-3156

炭焼やきとり トリドリ  
中央区北長狭通2-5-1 391-3028  
タインサンセントビル2F

手打うどん 木曾路  
手打ラーメン市役所前KEビルB1 231-1295

鮓花銀  
中央区二宮町3-10-16 222-2233

どじょう吾作  
中央区元町通2-7-20 321-0539

鍋・しゃぶしゃぶ 三十三間堂  
神戸ワシントンホテル2F 331-6111

割烹銀堅  
神戸ワシントンホテル2F 331-6111

手打そばつる庵  
市役所前時計北・ハニービルB1 331-0260

季節茶屋一輪一房  
中央区三宮町1-8-1 331-2280  
さんプラザB1F

天ぷら天ふじ  
中央区北長狭通2-5-17 392-3630  
サンセツ21ビル1F

SAKE & KAISEKI 喜兵衛  
中央区本通2-1-1 242-5411  
コナーハウス2階

懷石料理 馳走  
中央区山本通4-26 222-6022

ふぐ料理 ちり亭  
中央区花隈町3番0号 371-4711

蟹土料理 千石船  
さんちか店 391-4875 山手店 391-9314

觀光旅館 ホテル全但  
全但会館3F-4F 391-3838  
中央区下山手通4丁目5-1

## ★各国料理

レストラン やまと  
中央区生田町1-4-20 242-2020F

レストラン 皮くらかわ  
中央区山手通2-15-8 221-8547-231-3315

ステーキハウス グリル青山  
中央区下山手通2-14-5(トアロード) 391-4858

スカンジナビア料理  
神戸ビーフ壁面指定店  
ゴッククスタッド  
中央区山本通3-1-2 回教寺院前 242-0131

ステーキラウジング 果林  
神戸プラザホテル2F(元町駅南) 331-4558

すだいハウス 長崎  
神戸中央区布引町2-3-16 221-1086

レストラン 扇  
中央区元町通1-3-6 Lビル2F 331-8911

メキシコ小料理 ティファーナ  
中央区中山手通1-21-13 242-0043  
パールコラボラスビル1F

フランス料理 ピストロドウリヨン  
中央区山本通2-13-6 221-2727

レストラン 麻布キヤンティ  
中央区北野町4-1-12 美人館俱楽部 222-5380

maison de la mode 花屋敷  
三宮フラワーロード市役所前 251-2109

ボリネシア料理 フィッシュヤーマンズポート  
神戸港第4突堤ポートターミナル 331-0301

フランス料理 シャンテクレール  
三宮ターミナルホテル4F 232-1682

フランス特製料理 トウールドール  
中央区真庭山公園展望台 241-0168

シーフードバー ムーニークルーズ  
三宮・生田路 331-8980

喫茶・レストラン カフェパウリスタ  
三宮・トアロード(パウリスタビルB1) 391-0061

ステーキハウス れんが亭  
中央区下山手通2-5-5 331-7168

BARBECUE & STEAK 六段  
中央区元町通3-8-4 331-2108

フランス料理と  
神戸ビーフ  
フランス東中国料理  
レストランフック  
夢香亭  
中央区栄町通2-9-11 321-3453  
321-3207, 322-4129

サンバと  
ブラジル料理  
中央区中山手通2-1-13 332-6694

ドイルレストラン  
ハイテルベルグ  
中央区山本通2-8-15 222-1424  
ローズガーデン2F

トライシングルビー  
ブティック  
ローテ・ローゼ  
中央区北野町4-9-14 222-3200

シルクロード料理  
スパイスレストラン  
三宮町2-3-9 タキビル2F 331-1734

The grill  
BOB(ボブ)トアロード西側  
中央区北長狭通3-1-2 392-2500  
ファーストバーブ

神戸ビーフ壁面指定店  
和 黒くわっこく  
中央区中山手通1-1-1F 222-0678  
ヒルサイドテラス1F

スコッナ &  
ローストビーフ  
ガスライト  
神戸ワシントンホテル9F 331-6111

フランソワ  
スペイン料理  
エル・パンチョ キタノ  
中央区北野町3-1-1F 241-1344

中国料理 萬壽殿  
中央区中山手2-20-4 231-4531

フランス料理 ルー・サロメ  
中央区中山手通2-3-7 392-1251  
第2六門ビル1F

北イタリア料理 ベルゲン  
中央区山本通2-3-2 241-6952

炭火焼肉 キムズギャラリー  
中央区中山手通2-3-19 332-2900  
ローラリーマンション中山手

ステーキハウス 伊藤  
中央区御幸通7-1-20 大信ビル8F 232-3031

レストラン GOONIY(炭焼ステーキ)  
中央区北長狭通3丁目 321-3540

炭焼ステーキ  
フランス料理  
GOONY KITANO(グニキタノ)  
中央区北野町4丁目 242-2562

神戸風レストラン 能芭亭  
中央区北野町2丁目1-10 291-0661

フランス料理 シャンテクレール  
三宮ターミナルホテル4F 232-1682

フランス特製料理 トウールドール  
中央区真庭山公園展望台 241-0168

スニーキー &  
ドリシタス 神戸館  
中央区下山手通2-2-9 321-2955  
アマツビル1F

広東料理 神戸元町別館牡丹園  
元町通1丁目協和銀行北側小路西入る  
331-5790, 6611

レストラン ラ・ターブル  
神戸市中央区山本通3丁目3番8号(パールビルB1)  
241-3170

インド料理 ゲイロード  
中央区港上通8-3-7(明治生命ビルB) 251-4359, 7156  
中央区港島通3-2-6(中央市役所隣接ゲイロード) 302-5728, 5729

サンバと  
ブラジル料理  
コパカバナ  
中央区中山手通2-1-13 332-6694

ハイテルベルグ  
中央区山本通2-8-15 222-1424  
ローズガーデン2F

ドイルレストラン  
ローテ・ローゼ  
中央区北野町4-9-14 222-3200

## ★喫茶

喫茶ガーデニア  
中央区東町113-1 大神ビル1F 321-5114

喫茶ガーデニア  
中央区三宮町3-8 大和ビル 392-4004

LE CAFE ガレ  
中央区山本通2-3-14 242-7144

宮水のコーヒー  
にしむら珈琲店  
中山手店・中央区中山手通1-2-6  
231-1872, 231-9524  
三宮店・國立・渋谷山側  
センター街店・中央区二宮町10-27  
北野店・山本通2-1-20  
(金具製) 3F事務所  
阪急・三宮山側

喫茶モーツアルト  
中央区山本通2-6-11 241-3961  
グランドマジック1F

喫茶 ん  
中央区三宮町2-9-6(トアロード) 391-1589

喫茶館 英國屋  
神戸国際会館側 251-4562

喫茶館 菊屋  
中央区東門町3F 391-0638, 4386

Member's Lounge 異人坂  
中央区北野町2-9-22(三本松不動北) 222-2001

club 飛鳥  
中央区中山手通1-2-6 331-7627

club 小万  
中央区東門町島ビル3F 391-0638, 4386

club 異人坂  
中央区北野町2-9-22(三本松不動北) 222-2001

club さち  
中央区下山手通2-17-13 331-7120

クラブ 千  
中央区下山手通2-12-6 391-1077

club なぎさ  
中央区北長狭通2-11-2 331-8526

クラブ くるふらん  
中央区中山手通1-3-1 331-2854

club Moon Light  
三宮・生田屋Club 331-0157 Bar 331-9554

club コトブキ  
中央区三宮本通り 331-1875

クラブ ポセイドン  
神戸市中央区中手通1丁目9-21 331-8589  
(日源ビル1F)

★STAND & SNACK

レストランBAR 薔薇屋  
中央区北長狭通5-5-22 351-4311

サロンドアルバトロス  
中央区中山手通1-22-10 331-3300  
大和ナイトラザ2F

ブチシャンソン  
中央区元町通3-8-8(浜側) 331-3694  
神戸アロード三宮センター街西入口  
スカイアーバル3F

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

## ★

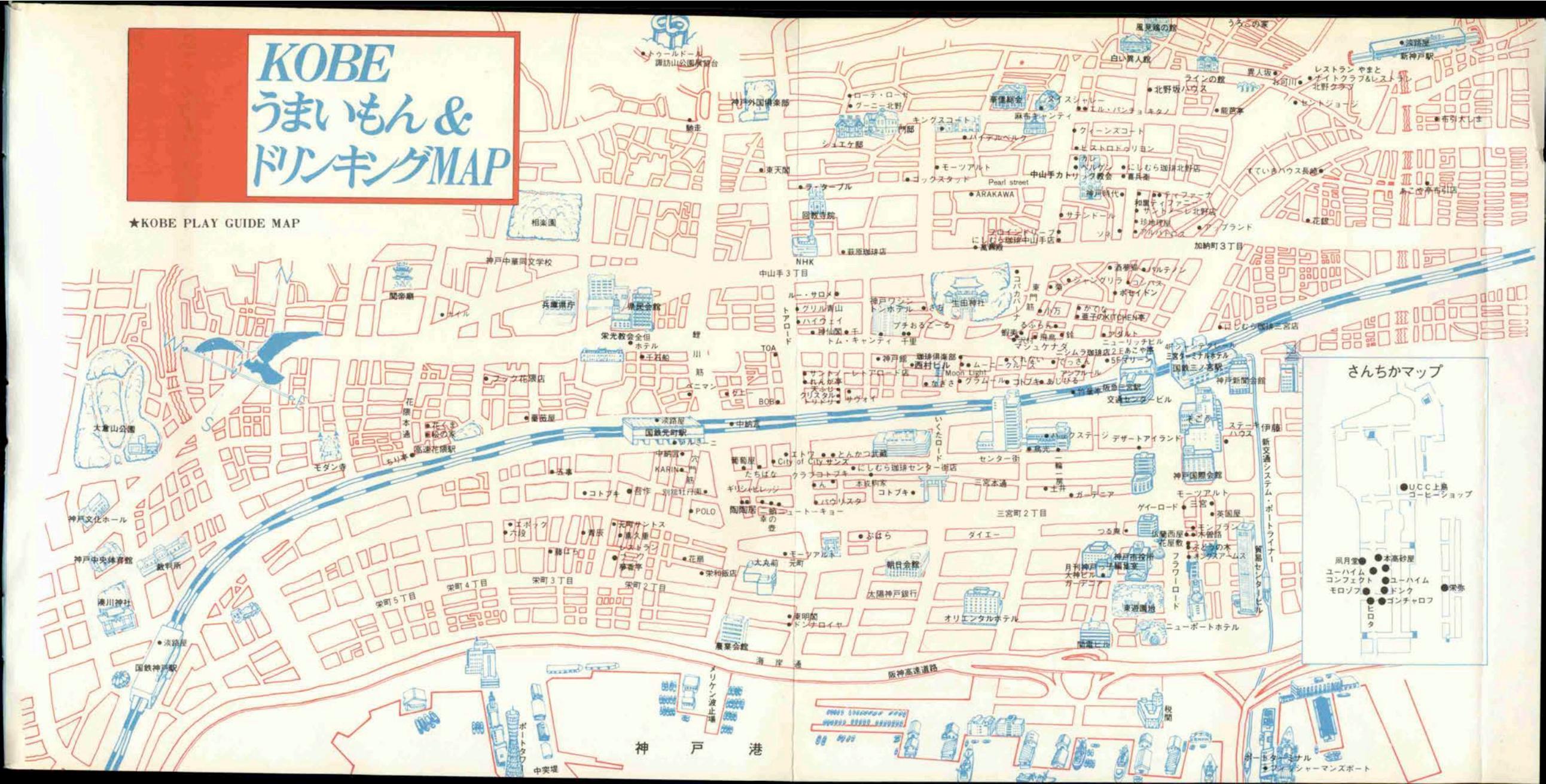
## ★

## ★

## ★

# KOBE うまいもん & ドリンク MAP

## ★KOBE PLAY GUIDE MAP





碧綠鮑片は大好物の一品

# 美味一品



タウ フ マン サン ホー  
おすすめの一品 豆腐炆生蠔  
(かきと豆腐の煮込み)



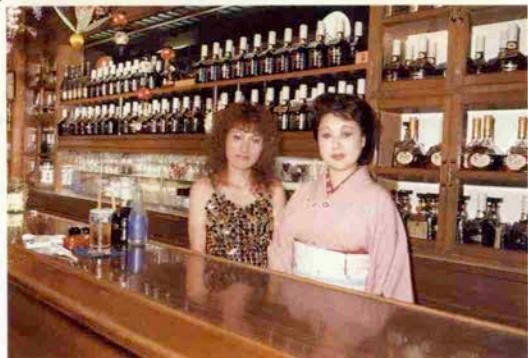
志水謙次さん（志水鼻耳咽喉科）

「ここが亡くなったオヤジとは20年来の付き合いで、言いたい放題だったよ。この店はやはり本場の味が魅力だね」一年に2、3回は必ず香港へ食事と買物に出かける志水先生は無類の食道楽。とりわけ広東料理と潮州料理は好物で、中でも、フカヒレ、燕の巣、干し鮑には目がない。碧綠鮑片は必ず注文される一品でこってり煮込まれた干し鮑は弾力がある。寒い日には、「かきと豆腐の煮込み」も芯から暖まり、白い御飯とも相性が良い。

当店は本店も支店もございません！

広東料理 別館 牡丹園  
神戸元町 別館 牡丹園

元町通1丁目 協和銀行北側小路西へ入る  
☎ 331-5790・6611111 8:30AM 第2,3水曜休(但し、12月は無休)



いつも新鮮で、桃のようにはんのりお色気を感じるママは  
日本趣味。手づくりの付出しやカラオケと楽しい夜が。

## SNACK 桃の木

神戸市中央区下山手通2-16-8  
鴎津初美 ☎391-0297



昼間はテラスのある喫茶室としてOPEN。ランチタイムには  
特製手作りカレー（サラダ付¥600）をご賞味下さい。



PRIVATE  
SALOON  
*Coted'Azur*

コートダジュール

中央区中山手通1-22-113ヒルサイドテラス4F ☎222-7222  
11AM～5PM（ランチタイム 2PMまで）5PM～会員制



高校時代、硬式テニスクラブで一諸だった仲よし三人組。  
神戸らしさを求めて、ときどき来店するそうだ。

## JAZZ & WHISKY HOUSE SATIN DOLL

中央区中山手通1 富士産業ビル1F  
☎242-0100 無休



ステーキの社交場。ワインの香りと肉のうまさに語ら  
いも弾む。神戸のハイソサエティが集うステーキハウス



ステーキ ハウス  
伊 藤

中央区御幸通7-1-20（大信ビル8F）  
AM11:30～PM9:30 年中無休 ☎232-3031

T  
Y  
S  
T  
E  
E  
F  
O  
R  
E

佳き友、佳き酒、佳きムード。クラブ小万での出会い…。



CLUB 小万

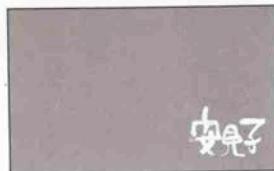
岩本 起代子

神戸市中央区中山手通1丁目114-1(東門筋) ☎ 391-0638・4386

# WATCH de KOBE



クラブ  
なぎさ  
神戸市中央区北長狭通2-11-2  
TEL 331-8626



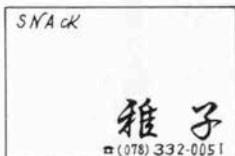
ライト・バー  
安見子(やすみこ)  
神戸市中央区北長狭通1-20-12  
地蔵ビル3F  
TEL 391-2148



ジャズライブハウス  
アルバトロス  
神戸市中央区中山手通1-22-10  
象ビル2F  
TEL 231-3300



素舌洞  
でっさん  
神戸市中央区北長狭通1-5-12  
TEL 331-6778



スナック  
雅子  
神戸市中央区北長狭通1-5-9  
KCBビル3F  
TEL 332-0051



酒肆  
豆乃木  
神戸市中央区中山手通1-2-1  
生田新道・南谷ビル2F  
TEL 392-4066



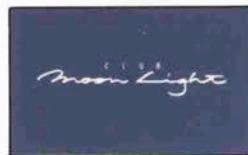
パブレストラン  
キャプテン ドレーク  
神戸市中央区北狹通1-5-9  
KCBビル5F  
TEL 392-0487



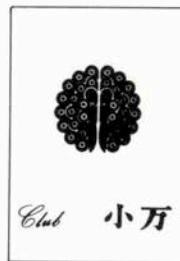
ウイスキー・ハウス  
六甲坂道  
神戸市灘区山田町3-13  
ヌーベル六甲U2  
TEL 842-1379

# 今宵の飲みにケーションは、この店で…。

飲むほどに酔うほどに人と人との輪が広がる。  
わが神戸のくたそがれ文化に乾杯！



クラブ  
ムーンライト  
神戸市中央区北長狭通1-10-6  
ムーンライトビル2F  
TEL 331-0157



クラブ  
小 万  
神戸市中央区中山手通1-5-6  
TEL 391-0638・4836



クラブ  
るふらん  
神戸市中央区中山手通1-3-1  
TEL 331-2854



クラブ  
飛 鳥  
神戸市中央区中山手通1-2-6  
TEL 331-7627



スタンド・スナック  
か で な  
神戸市中央区中山手通1-7-10  
英健ビル1F  
TEL 331-1316



チャコの店  
ひいらぎ  
神戸市中央区下山手通2-11-1  
K S Mビル1F  
TEL 332-5616



スタンド  
マ・シ・ケ・ナ・ダ  
神戸市中央区中山手通1-4-6  
ユーベルビル4F  
TEL 331-5587



スタンド  
千 里  
神戸市中央区下山手通2-11-1  
K S Mビル1F  
TEL 331-4730

# 自由を語るとき、 ワインが1本あればいい…。

100種にものぼる世界のワインとフードでお迎えします。



## T.W.B. NET WORK

●すすきの店  
地下鉄すすきの駅北口上る  
ニュー北星ビル9F  
Phone011-241-3405

●新宿NSビル店  
新宿西口  
新宿NSビル30F  
Phone03-348-8993

●ナンバ店  
千日前通・ブランタンなんば西通り  
日土地なんばビル5F  
Phone06-644-3753

●仙台店  
国分町  
ニュー千鳥屋ビル3F  
Phone0222-22-1772

●吉祥寺店  
近鉄百貨店斜め向い  
白樺ビルB1  
Phone0422-21-9350

●宗右衛門町店  
ホリディイン南海南側  
淡路屋ビル3F  
Phone06-211-7736

●銀座店  
銀座6丁目  
第2岩月ビル2F  
Phone03-572-2107

●レジャック店  
笹島交差点角  
レジャックビル8F  
Phone052-581-3862

●河原町店  
河原町筋薬師下ル  
古城ビル4F  
Phone075-211-7097

●六本木店  
六本木口アビル横  
フォラム六本木BF  
Phone03-584-5790

●梅田店  
梅田花月前  
ウメダパレスビル4F  
Phone06-312-6912

●広島堀川店  
堀川ぶつだん通り  
さくらビル3F  
Phone082-249-7887

●ワインバー堺(AXE0011)  
六本木・防衛庁前  
アーバンビル5F  
Phone03-404-6625

●ギャザ阪急店  
新阪急ホテル向い  
ギャザ阪急ビル2F  
Phone06-373-2323

●博多店  
東中州親和銀行横  
松居壹番館7F  
Phone092-281-3309

## ザ・ワインバー三宮店

阪急三宮西口  
レインボーブラザ5F  
Phone 078-332-1057



トム・キャンティで今宵も楽し!

1985年紅白歌合戦より



♪中田実郎ピアノ演奏

月～木 PM7:00～PM11:00

金・土 PM7:00～AM 1:00

★貸切りパーティー

40名様より ￥5,000より

★ヤングに受けている

ナウイ立呑みコーナー

￥300均一

角ビン・ビール・トロピカルドリンク

Restaurant-Bar

Tom Chianti\*

（トム・キャンティ）柳 晴夫

神戸市中央区下山手通2丁目11-5

神戸ワシントンホテル1F

TEL (078) 331-2122 (年中無休)

PM17:00～AM2:00(日曜日AM12:00まで)

★ディナータイム

￥3,500(税サ込み)

PM5:00～PM8:00 タイムサービス

★神戸では唯一の  
カクテルの飲める店

★歓送迎会 / クラス会  
パーティー / ご家族づれ  
小集会 etcに(80名様迄)  
ご利用下さい。 ￥3,000より

# 《神戸の顔を創る》MITSUWA



黒と白のクラシカルモダンな《セリーヌ》の店内は、感性と優しさのハーモニイが心地よい。黒御影のカウンターに、マスターの心づくしのオードブルや、四季の料理が色彩りよく出されるのが何より嬉しい、気楽な雰囲気がいい。

スナック・セリーヌ

**CÉLINE** KOBE

〒650 中央区北長狭通2丁目5-1 タイシンサンセットビル5F

TEL (078) 332-6020

店舗のことなら  
企画・設計・施工

〒651 神戸市中央区新堺通5丁目2の18



ブルーグレイのインテリアの中央に最新のカラオケ設備。モダンで優雅な店内で、思いっ切り歌い遊ぶ大人の空間だ。ゴルフコンペ、釣り大会、カラオケコンテストなど趣味を通じて、いいノミニケーションが出来る。

ラウンジ  
**クリスタル**

〒650 中央区北長狭通2丁目5-1 タイシンサンセットビル6F

TEL (078) 332-2751



INTERIOR DESIGN

**MITSUWA**

上村ビル内 (078) 222-2011(代)

# GALLERY AND PEOPLE 31

## 岩田健三郎

## ぶらり横丁版画展



### ●版画の手刷り“ハガキ通信”を展示

姫路市在住、イラストレーターの岩田健三郎さんが、1月17日～1月31日、神鉄会館2階のかもめギャラリーに於てブライ横丁“版画展”を開催した。

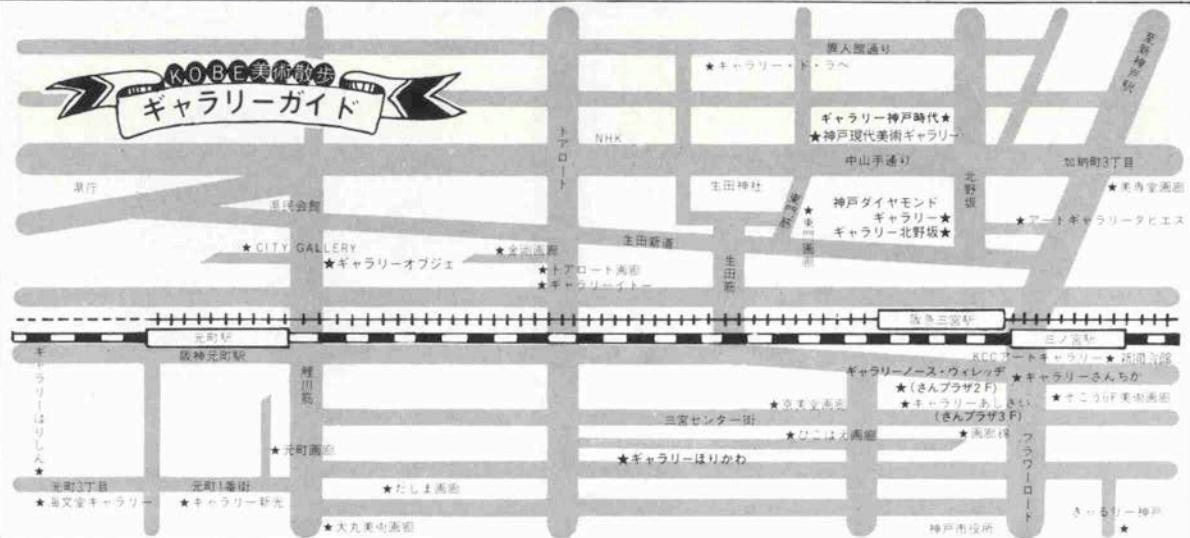
「こんなハガキ通信を毎週、友人・知人に送っています。はじめ20人やったんが1年半で、いま400人に。4回で200えんです。よかつたらどうぞ。」

岩田健三郎 姫路市保城150-3

と、いかにも岩田さんらしいメッセージ。

現在700通を超える、全て手刷りのハガキ通信を中心に、今回60余点の版画作品が展示された。

ユニークで温かな絵柄の作品が並ぶ



### 畫廊 藥

1/2 手づくり展  
4~9 中國交渉美術作品展  
横江柏峰・田所徹風  
11~16 長楽南画研究会展  
18~23 (4~9と同じ)  
25~26 土の子会、作陶展

### 画廊 錦

#### 常設展

神戸市中央区三宮町1丁目  
5-30 三宮センター街  
☎ (078) 331-1721~3水曜休

### ギャラリー あじさい

#### 常設展

神戸市中央区三宮町1丁目  
8-1-305 さんプラザ3F  
☎ (078) 331-1639-1067

### SALON& GALLERY (北野坂) 神戸時代

#### 常設展 〔女六人展〕

神戸市中央区中山手通1丁目  
23-10 モンシャトーコトブキ  
ビル1F ☎ (078) 242-3567  
喫茶(昼)土日休・スナック(夜)日曜休

### ギャラリー ノース・ヴィレッヂ

#### 常設展

神戸市中央区三宮町1丁目  
8-1-214 さんプラザ2F  
☎ (078) 331-4478 月曜休